

Amannman Konstitisyonèl

ki Pwopoze pou Vote

Jou 4 Novanm 2014



Depatman Deta Florid

Divizyon Eleksyon



Amannman Konstitisyonèl  
ki Propoze pou Vote jou  
Jou 4 Novanm 2014

Mo souliyen yo ajoute; mo ki ~~bare~~ yo siprime.



**Nim. 1**  
**AMANMAN KONSTITISYONÈL**  
**ATIK 10, SEKSYON 28**  
**(Inisyativ)**

**Tit Bilten Vòt la:**

Pwoteksyon Dlo ak Teren - Konsakre lajan pou achte ak restore teren ki pwoteje ak teren pou divètisman nan Eta Florid

**Rezime Bilten Vòt la:**

Li finanse Fon Akizisyon Teren pou achte, restore, amelyore epi jere teren ki pwoteje yo, ikonpri marekaj ak forè yo; abita pwason ak bèt sovaj; teren ki pwoteje resous dlo ak sous dlo potab, ikonpri Everglades yo, ak kalite dlo nan rivyè, lak ak wiso yo; plaj ak rivaj yo; teren pou divètisman anplennè; eksplwatasyon agrikòl ak ranch; epi sit istorik oswa jewolojik, nan konsakre 33 pousan nan revni nèt li kolekte nan taks endirèk ki enpoze deja sou dokiman yo pandan 20 lane.

**Deklarasyon sou Enpak Finansye:**

Amannman sa a pa ni ogmante ni bese revni Eta a. Yo estime revni Eta a ki limite a objektif ki endike nan amannman an va atenn \$648 milyon dola pou Lane Fiskal 2015-16 epi li grenpe rive \$1.268 milya dola pandan ventyèm lane a oplita. Si sa kreye okenn depans adisyonèl pou Eta a va depann de aksyon lejislatif ki ka pran pi devan e ke yo pakab detèmire. Menmjan, yo pa kapab detèmire enpak li sou revni gouvènman lokal yo, si genyen. Yo pa prevwa okenn depans adisyonèl pou gouvènman lokal la.

**Tèks entegral la:**

ATIK X  
DIVÈS PWOVIZYON

SEKSYON 28. Fon Fidisèy (Trust) pou Achte Teren.—

a) Apati 1<sup>re</sup> jiyè nan lane ki vini apre votè yo pase amannman sa a, epi pandan yon peryòd 20 lane apre dat antre an vigè a, Fon Fidisèy pou Achte Teren an pral resevwa omwen 33 pousan

nan revni nèt taks endirèk ki la deja ki prelve sou dokiman yo, jan sa defini nan provizyon konstitisyon an ki antre an vigè 1<sup>re</sup> janvye 2012, jan yo amande li detanzantan, oswa nepòt taks ki vin siksedé li oswa ranplase li, apre Depatman Revni dedwi anpremye yon frè sèvis pou peye depans pou kolèk ak aplikasyon taks endirèk sou dokiman yo.

b) Yo gen dwa depanse lajan ki nan Fon Fidisèy pou Ache Teren an pou objektif sila yo sèlman:

1) Jan lalwa egzije li, pou finanse oswa pou re-finanse: acha ak amelyorasyon teren, zòn ki gen dlo ak lòt dwa sou pwopriyete ki asosye, ikonpri restriksyon sou izaj pou prezèvasyon, epi resous pou teren anba pwoteksyon ikonpri marekaj, forè ak abita pwason ak bèt sovaj; zòn jesyon bèt sovaj; teren ki pwoteje resous dlo ak sous dlo potab yo, ikonpri teren ki pwoteje kalite dlo a ak kantite rivyè, lak, wiso, pwen kote sous yo jay, epi teren ki asire rechaj pou dlo souteren yo ak sistèm akifè yo; teren nan Zòn Agrikòl Everglades ansanm ak Zòn Pwoteje Everglades la, jan sa defini nan Atik 2, Seksyon 7(b); plaj ak rivaj yo; teren pou divètisman anplennè, ikonpri chemen pwomnad, pak, ak espas iben ki pa batì yo; eksplwatasyon agrikòl ak

rannch yo; sit istorik oswa jewolojik yo; ansanm ak administrasyon, restorasyon sistèm natirèl yo ak amelyorasyon aksè publik la oswa amizman pou divètisman teren ki pwoteje yo.

2) Pou peye sèvis dèt la sou obligasyon yo konfòmeman ak Atik 7, Seksyon 11(e).

c) Lajan ki depoze nan Fon Fidisyè pou Achte Teren an jan sa defini nan pwovizyon Konstitisyon ki antre an vigè 1<sup>re</sup> janvye 2012, pap melanje ni pa dwe vin melanje ak Fon Revni Jeneral Eta a.

**Nim. 2**  
**AMANMAN KONSTITISYONÈL**  
**ATIK 10, SEKSYON 29**  
**(Inisyativ)**

**Tit Bilten Vòt la:**

Itilizasyon Mariwana pou Sèten Pwoblèm Sante

**Rezime Bilten Vòt la:**

Li pèmèt yon izaj medikal pou mariwana pou moun ki gen maladi ki fè yo soufri anpil, jan yon doktè ki pratike legalman nan Eta Florid gendwa detèmine. Li otorize moun ki bay swen pou yo ede pasyan an itilize medikaman mariwana a. Depatman Sante va enskri ak kontwole sant yo ki prodwì ak distribye mariwana pou yon objektif medikal epi l'ap founi kat idantite bay pasyan ak moun ki swen yo. Li aplikab pou lejislasyon Eta Florid sèlman. Li pa otorize vyolasyon lejislasyon federal ni kèlkeswa itilizasyon, posesyon oswa prodiksyon mariwana ki pa pou yon bi medikal.

**Deklarasyon sou Enpak Finansye:**

Yo pa kapab detèmine ogmantasyon depans gouvènman Eta a ak gouvènman lokal yo ap dwe fè poutèt amanman sa a. Pral gen aktivite règlemantè adisyonèl ak aktivite Miz an aplikasyon ki asosye ak pwodiksyon ak lavant mariwana medikal. Frè yo pral konpanse omwen yon pati nan depans reglemantasyon yo. Alòske taks sou lavant gendwa aplike pou acha yo, yo pa kapab detèmine rezonabman varyasyon revni yo paske si pa gen okenn aksyon lejislatif oswa administratif Eta a, li poko klè si mariwana medikal pral benefisyé egzanpsyón taks.

**Tèks entegral la:**

ATIK X  
DIVÈS PWOVIZYON

SEKSYON 29. Prodiksyon, posesyon ak itilizasyon mariwana medikal.—

(a) RÈGLEMAN PIBLIK.

(1) Lè yon pasyan ki kalife oubyen yon moun kap swen li itilize mariwana medikal, yo pa kapab poussuiv li nan tribinal penal oswa sivil, ni yo pa kapab sanksyone li selon lalwa Eta Florid, eksepte jan seksyon sa a dekri li.

(2) Yo pa gen dwa poussuiv yon doktè ki pratike legalman nan Eta Florid nan yon tribinal penal oswa sivil ni sanksyone li selon lejislasyon Eta Florid poutèt li founi yon sètifica medikal bay yon moun ki dyagnostike ak yon pwoblèm sante ki debilitan, nan yon fason ki konsistan ak seksyon sa a.

(3) Yo pa gen dwa poussuiv nan yon tribinal penal oswa sivil, aksyon oswa konpòtman yon sant tretman ak mariwana medikal ki anrejistre ak Depatman an, ni anplwaye li yo, jan seksyon sa a otorize li epi konfòmeman ak règleman Depatman an, eksepte jan lalwa Eta Florid endike li nan seksyon sa a.

(b) DEFINISYON YO. Nan kad seksyon sa a, mo ak tèminoloji yo pral gen sans ki annapre an:

(1) "Pwoblèm sante ki debilitan" vle di kansè, glokom, sewopozitivite pou virus iminodefisitè imen (VIH), sendwòm imino-defisitè aki (SIDA), epatit C, esklewoz amyotrofik lateral (ALS),

maladi Crohn, maladi Parkinson, esklewoz anplak oswa lòt maladi pouki yon doktè ta panse izaj mariwana medikal gen plis avantaj pase risk pou sante pasyan an.

(2) "Depatman" an vle di Depatman Sante a oswa ajans ki ranplase li.

(3) "Kat idantite" vle di yon dokiman Depatman an bay ki idantifye yon moun ki gen yon diplòm doktè oswa yon moun omwens venteyen (21) lane ki swen yon pasyan epi ki dakò pou asiste yon pasyan ki kalifye itilize mariwana nan yon bi medikal.

(4) "Mariwana" sinonim ak kanabis nan Seksyon 893.02(3), Konstitisyon Eta Florid (2013).

(5) "Sant Tretman ak Mariwana Medikal" vle di yon antite ki achte, kiltive, posede, trete (ikonpri devlopman prodwi asosye tankou manje, tenti, espre, lwil oswa pomad), transfere, transpòte, vann, distribye, bay, oswa administre mariwana, prodwi ki gen mariwana ladan yo, atik derive oswa dokimantasyon edikatif bay pasyan ki kalifye oswa moun ki swen yo epi ki anrejistre ak Depatman an.

(6) "Izaj medikal" vle di lè yon pasyan ki kalifye oubyen yon moun kap swen li achte, posede, itilize, libre, transfere oswa administre mariwana oswa atik derive pou tretman yon pwoblèm sante ki debilitan.

(7) "Moun ki swen yon pasyan" vle di yon moun ki gen omwens venteyen (21) lane ki dakò pou asiste yon pasyan itilize mariwana kòm medikaman epi ki gen yon kat idantite pou moun ki swen pasyan ke Depatman an te remèt li. Yon moun kap swen pasyan pa gen dwa asiste plis pase senk (5) pasyan ki kalifye anmenmtan. Yon anplwaye yon founisè swen ospis, yon etablisman swen enfimye oswa medikal gendwa vin yon moun ki swen plis pase senk (5) pasyan ki kalifye, selon sa Depatman an otorize. Moun ki swen pasyan pa gen dwa konsume mariwana ki pou izaj pèsonèl ak medikal pasyan ki kalifye a.

(8) "Doktè" vle di yon doktè kap pratike legalman nan Eta Florid.

(9) "Sètifica medikal" vle di yon dokiman ekri yon doktè siyen, ki deklare opinyon pwofesyonèl doktè a, kòmkwa pasyan an gen yon pwoblèm sante debilitan, epi benefis potansyèl izai medikal mariwana a ta bay pasyan an plis avantaj pase risk pou sante li, epi pandan konbyen tan doktè a rekòmande pasyan an itilize mariwana pou yon bi medikal. Yo gen dwa bay yon sètifica medikal apre doktè a fè egzamen fizik pasyan an epi apre li fè yon evalyasyon konplè de istorik medikal pasyan an.

(10) "Pasyan ki kalifye" vle di yon moun yo te dyagnostike ki gen yon pwoblèm sante ki debilitan, ki gen yon sètifica medikal ak yon kat idantite pou pasyan ki kalifye ki valab. Si Depatman an pa kòmanse bay kat idantite nèf (9) mwa oplita apre dat antre an vigè ki make nan seksyon sa a, alò yo pral sèvi ak sètifica medikal ki valab la kòm yon kat idantite pasyan pou kapab otorize yon moun vin yon "pasyan ki kalifye" jiskaske Depatman an kòmanse bay kat idantite yo.

(c) RESTRIKSYON YO.

(1) Pa gen okenn dispozisyon nan seksyon sa a ki dwe afekte lejislasyon ki gen pou wè ak izaj, posesyon, pwodiksyon oswa vant mariwana ki pa pou yon bi medikal.

(2) Pa gen okenn dispozisyon nan seksyon sa a ki otorize yon moun ki pa yon pasyan kalifye pran mariwana medikal.

(3) Pa gen okenn dispozisyon nan seksyon sa a ki otorize yon moun kondwi yon veyikil amotè, yon bato oswa yon avyon pandan yo anba enflyians mariwana.

(4) Pa gen okenn dispozisyon nan seksyon lalwa sa a ki egzije pou yo pa aplike lejislasyon federal oswa ki pretann bay iminite selon lalwa federal.

(5) Pa gen okenn dispozisyon nan seksyon sa a ki dwe egzije okenn aranjman pou izaj medikal mariwana souplas nan okenn kote ki bay edikasyon oswa kote moun travay, oswa pou fimen mariwana nan yon bi medikal nan okenn lye piblik.

(6) Pa gen gen okenn dispozisyon nan seksyon sa a ki dwe egzije pou founisè asirans sante oswa nenpòt ajans gouvènman oswa otorite ranbouse okenn moun pou depans ki gen pou wè ak izaj medikal mariwana.

(d) OBLIGASYON DEPATMAN AN. Depatman an pral pase règlementasyon rezonab ki nesèsé pou entwodiksyon ak aplikasyon seksyon sa a. Objektif règlementasyon yo se pou asire disponibilité ak izaj san danje mariwana medikal pou pasyan ki kalifye yo. Se devwa Depatman an pou li pwomilge règlementasyon yo san delè.

(1) Enplimantasyon règlementasyon yo. Pou kapab bay Depatman an ase tan apre seksyon sa a pase, yo pral pwomilge règlementasyon sila yo sis (6) mwa oplita apre dat antre an vigè seksyon sa a:

- a. Pwosedi pou emisyon kat idantite pasyan ki kalifye bay moun ki gen sètifica medikal, ak estanda pou renouvle kat idantite sa yo.
- b. Pwosedi pou bay moun ki kalifye pou asiste pasyan ki itilize mariwana nan yon bi medikal yo yon kat idantite pou moun ki swen pasyan, epi estanda pou renouvèlman kat idantite sila yo.
- c. Pwosedi pou anregistrement Sant Tretman ak Mariwana Medikal ki gen ladann pwosedi pou emisyon, renouvèlman, sispansyon, ak revokasyon anregistrement an, epi estanda pou asire sekirite, kenbe dokiman, fè tès, mete etikèt, fè enspeksyon ak prevansyon danje pou pasyan.
- d. Yon règlementasyon ki defini kantite mariwana yo prezime ki ta yon rezèv awopriye pou izaj medikal pasyan ki kalifye, sou labaz pibon prèv ki disponib. Yo gendwa konteste prezonpsyon konsènan kantite a grasa prèv ki montre izaj medikal mariwana yon pasyan an patikilye awopriye pou li.

(2) Emisyon kat idantite ak anregistrement yo. Depatman an pral kòmanse emèt kat idantite pou pasyan ki kalifye ak pou moun ki swen pasyan, epi li pral anregistre Sant Tretman ak Mariwana Medikal nèf (9) mwa oplita apre dat antre an vigè seksyon sa a.

(3) Si Depatman an pa pase okenn règlementasyon, oswa si Depatman an pa kòmanse libre kat idantite epi li pa anregistre Sant Tretman ak Mariwana Medikal yo nan peryòd tan seksyon sa a fikse, kèlkeswa sitwayen Eta Florid ap jistifye pou depoze yon rekou devan lajistis pou fose Depatman an respekte obligasyon konstitusyonèl li yo.

(4) Depatman an pral pwoteje konfidansyalite tout pasyan ki kalifye yo. Tout dokiman ki gen ladann idantite pasyan ki kalifye konsidere kòm konfidansyèl epi yo pral pwoteje karaktè sekrè enfòmasyon yo, eksepte si gen yon rezon medikal valab oswa yon objektif lòd piblik.

(e) LEJISLASYON. Pa gen okenn dispozisyon nan seksyon sa a ki dwe anpeche pouvwa lejislatif la pase lwa ki konsistan ak pwovizyon sa a.

(f) DIVIZIBILITE. Pwovizyon nan seksyon sa a gendwa divize epi si gen yon klöz, yon fraz, yon paragraph oswa yon seksyon nan mezi sa a, oubyen yon aplikasyon mezi sa a, yon tribunal ki gen konpetans pou zafè sa a jije ki pa valab, lòt pwovizyon yo ap kontinye aplike san restrikson.

**Nim. 3**  
**AMANMAN KONSTITISYONÈL**  
**ATIK 5, SEKSYON 10, 11**  
**(Lejislati)**

**Tit Bilten Vòt la:**

Nominasyon Potansyèl pou Sèten Pòs Jidisyè ki Vakan

**Rezime Bilten Vòt la:**

Y'ap pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a ki mande pou Gouvènè a potansyèlman nonmen kandida nan pozisyon ki vakan yo nan yon fonksyon jidisyè pouki eleksyon pou retansyon aplike poutè jij de pè oswa jij la atenn laj laretrèt obligatwa oswa li pa reyisi kalifye pou yon eleksyon pou asire retansyon li; epi otorize kandida potansyèl yo, sizoka yon jij de pè oswa yon jij pa benefisyé retansyon nan yon eleksyon. Aktyèlman, Gouvènè a pa gendwa nonmen yon kandida pou yon pòs li antisipe ki pral vakan jiskaske manda jij de pè oswa jij ki la a fini.

**Tèks entegral la:**

**ATIK V**  
**JIDISYÈ**

**SEKSYON 10. Retansyon; eleksyon ak manda yo.—**

(a) Nenpòt Jij de pè oswa jij gendwa kalifye pou retansyon grasa desizyon votè yo nan pwochen eleksyon jeneral ki presede fen manda jij de pè oswa jij la nan fason lalwa dekri a. Lè \$i yon jij de pè oswa yon jij pa elijib pou retansyon oswa li pa reyisi kalifye pou retansyon, yo estime pòs la pral patansyèlman vakan alafan peryòd kalifikasyon pou retansyon an pou yo kapab nonmen yon jij de pè oswa yon jij ki pou siksede li, epi yon pozisyon pral vakan nan pòs sa a apati ekspirasyon manda jij de pè oswa jij ki la a koulye an. Lè fwa yon jij de pè oubyen yon jij kalifye konsa, se pou biltén an respekté fòma jeneral ki annapre a: “Eske se pou jij de pè (oswa Jij) ... (non jij de pè oswa jij la)... de ... (non tribinal la)... lan rete nan pòs sa-a?” Si yon majorite voté kalifye k'ap vote andedan jiridiksyon territoryal tribinal vòt la deside pou li rete, yo pral kenbe jij de pè oswa jij la pou yon manda sis lane. Manda jij de pè oswa jij yo deside kenbe a pral kòmanse nan premye madi ki vini apre premye lendi nan mwa janveye ki vini apre eleksyon jeneral la. Si yon majorite voté kalifye k'ap vote andedan jiridiksyon territoryal tribinal la deside pou li pa rete, yo estime pòs an pral potansyèlman vakan touswit apre eleksyon jeneral la pou yo kapab nonmen yon jij de pè oubyen yon jij pou siksede li, epi pozisyon an pral vakan depi manda jij de pè oswa jij la ekspire.

(b)(1) Yo dwe prezève eleksyon jij sikwi yo malgre pwovizyon sou-seksyon (a) eksepte si yon majorite voté k'ap vote andedan jiridiksyon sikwi sa a apwouve yon opsyon lokal pou chwazi jij sikwi selon seleksyon ak retansyon ki baze sou pèfòmans olye pou seleksyon ak retansyon ki baze sou eleksyon. Se voté kalifye yo ki pral eli jij sikwi yo andedan jiridiksyon territoryal tribinal la.

(2) Se pou yo prezève eleksyon jij konte yo malgre pwovizyon sou-seksyon (a) eksepte si majorite voté yo k'ap vote andedan jiridiksyon konte sa a apwouve yon opsyon lokal pou

seleksyone jij konte selon seleksyon ak retansyon ki baze sou pèfòmans olye pou seleksyon ak retansyon ki baze sou elekson. Se votè kalifye yo ki pral eli jij konte yo andedan jiridiksyon territoryal tribinal la.

(3)a. Yon vòt pou egzèse yon opsyon lokal pou seleksyon ak retansyon jij tribinal sikwi ak jij tribinal konte yo ki baze sou pèfòmans olye pou seleksyon yo nan elekson va fèt nan chak sikwi ak nan chak konte pandan elekson jeneral pou lane 2000. Si votè yo pa apwouye vòt pou egzèse opsyon lokal sa a, yo pap prezante opsyon sa a devan votè jiridiksyon sa a ankò jiskaske omwen dezan pase.

b. Apre lane 2000, yon sikwi gen dwa prezante opsyon lokal la pou seleksyon ak retansyon ki baze sou pèfòmans oswa elekson jij sikwi yo, selon sa ki aplikab, lè li soumèt bay gadyen dosye Eta a yon petisyon ki siyen pa kantite votè ki reprezante omwen dis poustan bilten vòt ki anrejistre nan sikwi a pandan elekson presedan ki pi resan an kote yo te chwazi elektè prezidansyèl yo.

c. Apre lane 2000, yon konte gen dwa prezante opsyon lokal la pou seleksyon ak retansyon ki baze sou pèfòmans oswa elekson jij sikwi yo, selon sa ki aplikab, lè li soumèt bay sipèvizi elekson an yon petisyon ki siyen pa kantite votè ki reprezante omwen dis poustan bilten vòt ki anrejistre nan sikwi a pandan elekson presedan ki pi resan an kote yo te chwazi elektè prezidansyèl yo. Manda jij sikwi ak jij konte yo fikse pou sis lane.

SEKSYON 11. Pòs ki vakan.—

(a)(1) Chak fwa gen yon pozisyon ki vakan pou yon pòs jidisyè pouki elekson pou retansyon aplikab, gouvènè a pral nonmen yon moun, ki se youn nan pamti twa (3) moun omwens epi pamis moun omaksimòm komisyón jidisyè pou nominasyon apwopriye an te nonmen kòm kandida, pou pozisyon an pou yon manda ki pral fini premye madi ki vini apre premye lendi nan mwa janvye nan lane ki vini apre elekson jeneral la ki òganize omwen yon lane apre dat yo te nonmen kandida a.

(2) Chak fwa yon pozisyon pral potasyèlman vakan nan yon pòs jidisyè pouki elekson pou retansyon aplikab, gouvènè a va nonmen yon moun nan pozisyon ki potansyèlman pral vakan an lè li nonmen yon jij de pè oswa yon jij nan pamti owmen twa moun men pa plis pase sis moun komisyón jidisyè apwopriye pou nominasyon an te nonmen. Manda moun ki nonmen an pral kòmanse lè manda pozisyon ki vakan an ekspire epi li pral fini nan premye madi ki vini apre premye lendi nan mwa janvye ane ki vini apre pwochen elekson jeneral la.

(b) Gouvènè a va ranpli chak pòs ki vakan nan yon tribinal sikwi oswa yon tribinal konte, kote se majorite vwa votè ki eli jij yo, lè li nonmen yon kandida pou yon manda ki fini nan premye madi ki vini apre premye lendi nan mwa janvye nan lane ki vini apre pwochen elekson primè ak elekson jeneral ki fèt omwen yon lane apre dat nominasyon an, yon kandida ki nan pamti owem twa moun men pa plis pase sis moun komisyón jidisyè pou nominasyon ki apwopriye a te chwazi. Yo va òganize yon elekson pou chwazi yon kandida pou pòs jidisyè sila ki vakan an pou tout dire manda pòs la ki pral kòmanse apre ekspirasyon manda kandida ki te la a anvan.

(c) Yo pral pwosede ak nominasyon yo trant jou oplita apre yon pozisyon vin vakan oswa potansyèlman vin vakan eksepte si gouvènè a pwolonje delè a pou yon peryòd ki pa plis pase twant jou. Se pou gouvènè a nonmen yon moun nan lespas swasant jou oplita apre yo sètifye nominasyon yo bay gouvènè a.

(d) Dwe genyen yon komisyón jidisyè pou nominasyon apa, jan lalwa jeneral etabli pou Lakou Siprèm, pou chak tribinal dapèl distrik, ak chak sikwi jidisyè pou tout tribinal premyè enstans ki

andedan sikwi a. Se pou komisyon jidisyè pou nominasyon an fikse règ pwosedi ki inifòm pou tout enstitisyon yo nan chak nivo sistèm jidisyè a. Lalwa jeneral yon majorite vwa tout manm nan chak Chanm Paleman, oswa Lakou Siprèm, si gen senk Jij Lakou Siprèm ki gen menm opinyon, gendwa repidyè règ sa yo, oswa kèlkeswa pati nan règ sa yo. Eksepte pou deliberasyon komisyon jidisyè pou nominasyon yo, piblik la pral gen dwa jwenn aksè a pwosedi komisyon yo ansanm ak tout dosye yo.









Departman Deta Florid  
Divizyon Eleksyon  
The R.A. Gray Building, Chanm 316  
500 South Bronough Street  
Tallahassee, Florid 32399-0250

Telefòn: (850) 245-6200  
Sit wèb: [www.elections.myflorida.com](http://www.elections.myflorida.com)